



Boletín semanal para padres

11 de junio, 2021

En este boletín

[Matrícula para el año escolar 2021-2022](#)

[Día de campo virtual *Nuevo](#)

[Ceremonia de Promoción Virtual de 5to](#)

[Grado *Nuevo](#)

[Celebración de Juneteenth con la Junta de](#)

[Educación del Estado de DC *Nuevo](#)

[Instrucción virtual SY21-22 *Nuevo](#)

[¿Necesita acceso a Internet en casa? *Nuevo](#)

[Información sobre la vacuna COVID-19 *Nuevo](#)

[Visitando la escuela](#)

[Exámenes físicos y de salud oral actualizados](#)

[Los estudiantes viajan en metro y autobús gratis](#)

[Información tecnológica](#)

[Universidad de Padres](#)

[Noticias del PTO](#)

Recordatorios de fechas importantes

Recogida de tarjetas Kids Ride Free 6/16 - Comuníquese con la oficina para informarnos que necesita elegir una tarjeta. Consulte la información a continuación para obtener más información.

Día de campo virtual Semana 3 6/16 - Consulte la información a continuación para obtener más información.

Día de avance 6/14 – Los estudiantes podrán reunirse con su maestro para el próximo año escolar. Para obtener más información, hable con el maestro de su estudiante.

Recogida de bolsas de promoción de 5º grado 6/16 - Los estudiantes de 5º grado vendrán por Cooke para recoger sus bolsas de promoción. Los maestros proporcionarán horarios de recogida para cada clase.

Café con el director 6/17 - Únase con el director para un café virtual y actualizaciones de la escuela. La reunión será a través de Zoom:

<https://zoom.us/j/93844955032?pwd=MUtGUmZ3U2N0WjFXNm9scFpmbEVRZz09>

PROMOCIÓN VIRTUAL DE 5º GRADO 6/18 - La promoción de 5º grado sera virtualmente. Venga a desearle buena suerte a nuestros estudiantes de 5º grado mientras pasan a la escuela secundaria para vivir nuevas aventuras.

Último día de clases 6/24 - ¡¡Último día de clases para los estudiantes !!



Matrícula para el año escolar 2021-2022

¡Es esa época del año! ¡¡Hora de inscripción!! Es hora de volver a inscribir a su estudiante para el próximo año escolar.

Para inscribirse ahora, estos son los pasos que debe seguir para finalizar su inscripción:

- dcps.dc.gov
- Presionar donde dice “Enroll”
- Después presionar donde dice “How To Enroll”
- Cuando este en la página “Steps To Enroll” baje hasta llegar al número #3 y presione donde dice “Complete the [SY21-22 electronic submission enrollment packet](#)”.
- Escoja el idioma en que desea hacer la aplicación

En la aplicación va tener que someter prueba de dirección. Aquí hay ejemplos de documentos que puede proporcionar:

- Comprobante de pago del trabajo
- Asistencia financiera del gobierno (TANF, Medicaid, asistencia de vivienda)
- Carta de la embajada o vivienda militar
- Licencia con registro de vehículo
- Licencia con el arrendamiento y un comprobante de pago del alquiler por separado.
- Licencia con la factura de servicios públicos (gas, electricidad, agua) con el recibo pagado por separado que muestra el pago de la factura

¿Necesita ayuda con la inscripción? ¡Llámanos: 202-939-5390!

Día de campo virtual (Semana 3)

Únase a nosotros el miércoles 16 de junio a las 1:15 pm en nuestro Equipo de Eventos Familiares para nuestros primeros tres eventos.

Evento 1	Desafío de la bolsa de aire En este desafío, los estudiantes lanzarán bolsas al aire (desde la línea de inicio hasta la línea final) tratando de mantenerlas a flote  (1min)
Evento 2	Caída de una pelota El objetivo aquí es dejar caer la pelota con en su canasta y / o bolsa desde la distancia  (2 minutos)

Evento 3**Suelta el calcetín**

¡Aquí hay un desafío FÍSICO! 😱 ¡Intente transferir los calcetines por encima de la cabeza y solo con los pies! 📦 (2 minutos)

<https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3a0c9ae110e58e40d0bdfd46beb431e0a3%40thread.tacv2/1622053298355?context=%7b%22Tid%22%3a%222aa046ee-b34e-4a33-92b7-999df2bc0a32%22%2c%22Oid%22%3a%22e2dec7c4-28c5-4e42-9ac8-66ab1e19d5ec%22%7d>

H.D. Cooke Elementary Clase de 2021 Ceremonia de Promoción Virtual de 5to Grado

Nuestros estudiantes de quinto grado tendrán su promoción el 18 de junio. Tendremos una despedida virtual para ellos. Si desea ver la celebración, puede unirse a nosotros a través de Zoom:

Hora: 18 de junio de 2021, 10:00 a.m., hora del este (EE. UU. Y Canadá)

Unirse a la reunión de Zoom

<https://us02web.zoom.us/j/7096630819?pwd=OUUvMENIQVhHYnZZNE0wcnhTQ2tFUT09>

ID de reunión: 709663 0819

Código de acceso: Cooke

Celebración de Juneteenth con la Junta de Educación del Estado de DC

La Junta de Educación del Estado de DC se ha asociado con la Oficina de Enseñanza y Aprendizaje en las Escuelas Públicas de DC (DCPS), Friendship PCS, KIPP DC PCS, la Oficina del Defensor del Pueblo, la Oficina del Defensor del Estudiante y el Comité de Equidad Educativa del Distrito 5 para una día de diversión al sol para celebrar Juneteenth y centrar nuestra juventud LGBTQ + Afroamericanos. Consulte el folleto adjunto para obtener más información.

Instrucción virtual SY21-22

Esperamos y esperamos que la inmensa mayoría de los estudiantes de las EPDC regresen al aprendizaje en persona de tiempo completo en el otoño. Sin embargo, sabemos que hay estudiantes que tienen una condición médica documentada que necesitan continuar con el aprendizaje virtual. Para apoyar a estos estudiantes, DCPS ofrecerá instrucción virtual para un número limitado de estudiantes que cumplan con los requisitos médicos de elegibilidad. El aprendizaje virtual basado en la necesidad médica estará disponible en todos los grados para el año escolar 2021-2022.

De acuerdo con una [política de todo el distrito](#), las familias que necesitan aprendizaje virtual [deben proporcionar un formulario de consentimiento médico](#) firmado por un médico o enfermero practicante que explique por qué su estudiante requiere esta opción (es decir, una necesidad médica documentada según lo determine un profesional de la salud).

Si su estudiante tiene una necesidad médica de aprendizaje virtual, siga estos pasos. Los enlaces se abrirán en una nueva ventana.

Se anima a las familias a completar el proceso de registro de aprendizaje virtual antes del 6 de julio de 2021. [Siga los pasos a continuación para completar el proceso de registro en línea.](#)

Complete la inscripción de estudiantes para el año escolar 21-22. Puede enviar [formularios de inscripción electrónicamente en línea](#) o completarlos en la escuela a la que asistirá el próximo año.

Descargue el [consentimiento médico y la certificación COVID-19 para el aprendizaje a distancia](#) preparado por la Oficina del Superintendente de Educación del Estado (OSSE) o consiga una copia en su escuela.

[Español](#) | [Amárico \(አማርኛ\)](#) | [Francés \(Français\)](#) | [Vietnamita \(Tiếng Việt\)](#) | [Coreano \(한국어\)](#) | [Chino \(中文\)](#)

¿Necesita acceso a Internet en casa?

Hay 2 proveedores con los que DC se ha asociado para brindar Internet gratis a las familias. Así es como se aplica:

Complete el formulario de Internet para todos los interesados: <https://bit.ly/3xS5rX8>

Regístrese en Comcast Internet Essentials

- Enlace de aplicación (preferible): <https://www.internetessentials.com/apply>
- Número de teléfono: 1-844-963-0178
- Código: DC2021

O

Regístrese en RCN Internet First

- Detalles de la oferta: <https://www.internetfirst.com/>
- Comprobador de disponibilidad del servicio: <https://shopnow.rcn.com/>
- Número de teléfono de inscripción: 202-250-7842

Por favor llame a la oficina principal si tiene alguna pregunta, la Sra. Jackie se complace en ayudarlo a inscribirse.

Información sobre la vacuna COVID-19

Encuentre una vacuna cerca de usted en [vacunas.gov](#).

Los siguientes sitios sin cita previa son además de las farmacias, clínicas y proveedores de atención médica que también administran las vacunas en toda la ciudad. Estos sitios operarán sus propios sistemas de programación.

¿No puedes salir de tu casa? ¡Llame al 1-855-363-0333 y nos comunicaremos con usted!

Si tiene alguna pregunta sobre el programa de vacunas, envíe un correo electrónico a vaccinatedc@dc.gov.

WALK-UP VACCINATION SITES

JUNE/JULY 2021 SCHEDULE

1 Arena Stage

1101 6th Street, SW
June 3 - 6 (Pfizer) (Ages 12+)
June 10-13, 17-20, 24-27 (Johnson & Johnson) (Ages 18+)
Thur. - Sun. | 8am - 12pm, 1pm - 5pm

2 RISE Demonstration Center

2730 Martin Luther King Jr. Avenue, SE
Mon. - Fri. | 9am - 5pm
June 1-4, 7-9 (Pfizer) (Ages 12+)
June 10-12, 14-19, 21-26, 28-30
(Johnson & Johnson) (Ages 18+)

3 UDC

4225 Connecticut Avenue, NW
(Moderna) (Ages 18+)
Wednesday & Thursday | 9am - 2pm
June 2, 3, 9, 10, 16, 17, 23, 24

4 Walter E. Washington Convention Center

L Street, North Entrance - between
7th and 9th Street, NW
June 1-4 (Ages 12+) (Pfizer)
June 5 - 25 (Ages 18+) (Johnson & Johnson)
Mon. - Fri. | 7:30am - 3:30pm
Sat. & Sun. | 9am - 1pm, 2pm - 6:30pm

5

Ida B Wells Middle School

405 Sheridan Street, NW
Wed. - Sat. | 9am - 1pm, 2pm - 7pm
(Pfizer) (Ages 12+)
June 2-5, 9-12, 16-18

(Johnson & Johnson) (Ages 18+)
June 2-5, 9-12, 16-19, 23-26, 30
July 1-3, 7-9

6

Eastern High School

1700 East Capitol Street, NE
Mon., Thur. - Sat. | 9am - 1pm, 2pm - 7pm
(Pfizer) (Ages 12+)
June 3-5, 7, 10-12, 14, 17-18

(Johnson & Johnson) (Ages 18+)
June 3-5, 7, 10-12, 14, 17-19, 21, 24-26, 28
July 1-3, 5, 8-9

7

Luke C Moore High School

1001 Monroe Street, NE
Mon - Thur. | 9am - 1pm, 2pm - 7pm
(Pfizer) (Ages 12+)
June 1-3, 7-10, 14-17

(Johnson & Johnson) (Ages 18+)
June 1-3, 7-10, 14-17, 21-24, 28-30
July 1, 5-8

8

Anacostia High School

1601 16th Street, SE
Mon - Thur. | 9am - 1pm, 2pm - 7pm
(Pfizer) (Ages 12+)
June 1-3, 7-10, 14-17

(Johnson & Johnson) (Ages 18+)
June 1-3, 7-10, 14-17, 21-24, 28-30
July 1, 5-8

More vaccination opportunities: vaccines.gov

See current wait times for walk-up sites at coronavirus.dc.gov/dontwait

#TakeTheShotDC #DCHOPE



GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR

Visitando la escuela

Cualquiera que necesite venir a la escuela debe tener una cita programada. No se permiten visitantes en la escuela sin una cita en este momento. Para programar una cita, comuníquese con la oficina principal al 202-939-5390 o puede enviar un correo electrónico a la Sra. Emma Amaya (emma.amaya@k12.dc.gov) o la Sra. Jackie (jacqueline.alvarado@k12.dc.gov).

Exámenes físicos y de salud oral actualizados

REQUERIDO PARA EL APRENDIZAJE EN PERSONA: Se requieren exámenes físicos de salud y evaluaciones de salud dental anualmente. Los formularios médicos deben entregarse a la escuela como parte del proceso de inscripción, y cualquier formulario actualizado durante el año escolar debe enviarse a la escuela. Los estudiantes deben tener un formulario de evaluación de salud actualizado en el archivo de la escuela una vez que comience el aprendizaje en persona. Este es el mejor momento para asegurarse de que el formulario de salud de su estudiante esté actualizado. Programe una cita con su médico si su estudiante necesita un examen físico actual.

También hemos publicado folletos junto con este boletín en nuestro sitio web para su conveniencia de ubicaciones para contactar para obtener más información sobre inmunizaciones.

Los estudiantes NO podrán regresar al aprendizaje en persona sin un formulario de vacunación y salud actualizado en el archivo.

Puede llamar a la escuela para averiguar si su estudiante tiene un formulario de salud actualizado (202-939-5390) o puede enviar por correo electrónico su formulario de salud actual a la Sra. Emma (emma.amaya@k12.dc.gov).

Puede encontrar todos los formularios visitando: [School Health Requirements](#)

Los estudiantes viajan en metro y autobús gratis

Si desea solicitar una nueva tarjeta, por favor, póngase en contacto con la oficina principal y podemos tener una lista para que usted pueda recoger. La próxima fecha de recogida es el **16 de junio**. Debe comunicarse con la escuela para solicitar uno antes de recogerlo.

Para más información puede visitar: [Kids Ride Free FAQ](#)

Información tecnológica

DCPS ha tomado la decisión de permitir que los estudiantes mantengan en casa las computadoras de la escuela durante las vacaciones de verano. La única excepción es si se va para ir a una escuela diferente (DCPS o no DCPS) o si está siendo promovido fuera de su escuela actual. Si su estudiante está siendo promovido o va a otra escuela de DCPS, comuníquese con la escuela para solicitarle una computadora.

Si deja DCPS o va a otra escuela, las computadoras deben devolverse a Cooke entre el 28 de junio y el 9 de julio. Comuníquese con la oficina principal si tiene alguna pregunta o envíe un correo electrónico a: Jacqueline.alvarado@k12.dc.gov.

Desayuno y almuerzo para estudiantes (y distribución de alimentos)

La ubicación más cercana a nuestra escuela para el desayuno / almuerzo y distribución de alimentos es Columbia Heights Education Campus (CHEC): 3101 16th St NW. Puede encontrar más ubicaciones visitando: <https://coronavirus.dc.gov/food>

Universidad de Padres

La Universidad de Padres de DCPS es una serie de talleres para familias facilitados por la Oficina de Comunicaciones y Participación. Cada sesión está diseñada para ayudar a las familias a desempeñar su importante papel en el apoyo al aprendizaje y el crecimiento de los estudiantes. Los talleres son una oportunidad para que las familias compartan estrategias y aprendan nuevas entre ellos y los equipos de la Oficina Central de DCPS.

Para ver o registrarse para las próximas sesiones, visite: <https://dcps.dc.gov/page/parent-university>

Noticias de PTO

Nuestra necesidad de ayuda para las familias de nuestra escuela continúa. Si puede hacer una donación al PTO para comprar tarjetas de regalo de comestibles para familias necesitadas, visite nuestro sitio web para [hacer una donación](#).

El PTO tendrá otra fecha de juego el 12 de junio. La cita de juegos será en el Centro Comunitario de Columbia Heights en Girard St NW. Únase a nosotros de 4 pm a 6 pm. No dude en traer bocadillos para compartir.

¡Manténgase conectado!

Visite nuestro sitio web:

<https://www.hdcokeschool.org/>

Síguenos en las redes sociales:

<https://www.facebook.com/HDCookeES>

<https://www.instagram.com/hdcookees/>

<https://twitter.com/HDCookeES>